

「如意馬」列市義賣反應熱烈

馬保定李思遠出席支持

【明報專訊】為加拿大每年會增加一四萬的癌症病人，加拿大防癌協會每年都要舉行各種慈善籌款活動，為癌症病人籌款，來協助癌症患者克服困難。昨天在列治文市香港中心舉行了「如意馬」義賣活動，拉開了籌款活動的序幕，反應相當不錯。

列治文市長馬保定(Malcolm Brodie)在籌款活動中表示，癌症對生命的威脅很大，而且不分年齡、性別都有可能患上癌症，所以大家應該努力捐款為癌症病人提供支援。

加拿大防癌協會華人社區籌款委員會主席兼溫哥華市議員李思遠說，加拿大防癌協會主要的職員是進行研究預防癌症的方法，普及預防癌症知識和為癌症患者提供支援。

患有這些工作所需要的款項，政府只提供不足百分之十，其餘的全部要依靠善心人士的捐助。卑詩省防癌協會已有六十五年的歷史了，他希望今年全部活動能夠籌得二十萬元以上。

加拿大防癌協會的陳君因說，除了昨日舉行的「如意馬」的義賣活動外，防癌協會還會舉行戲劇表演、中樂演奏和協辦選美會舉行戲劇表演、中樂演奏和水仙四月一日義賣等活動。整個募款活動至四月六日舉辦的電台及電視籌款晚會結束。

馬保定(右二)和李思遠(右一)呼籲公眾支持防癌協會，慷慨捐助。

(陳彤攝)

【明報專訊】列治文負責預防災禍應變計劃的雷恩(Hu Rehn)昨日在一個防災講座中指出，地震發生時每個家庭應在省外預留一個聯絡電話，因為可以讓全家人都透過這個聯絡電話，知道各自是否平安。

Kevin Lau 列治文校舍舉行，雷恩說，這個電話可以是在卑詩省以外的親朋好友，由當地電影影響的範圍可能很廣泛，聯所以避免用本省的電話，聯絡時各人便打這個省外的電話，各自自報平安。同時要製作一張緊急聯絡卡，每人一張，隨身攜帶，給在發生地震意外時，可以與其他家人取得聯絡。

昨日的講座是由列治文關注多元文化協會 (Richmond Multicultural Council Society) 與昆特蘭學院舉辦，協辦還包括中僑、列治文學校局和台加文化協會等，是慶祝多元文化周的活動之一。

雷恩是資深的應變計畫指揮員，他說，在發生地震之即要做的六件事包括，檢查受傷；檢查現在的環境是否，如建築物是否受損；清除震而傾倒出的危險液體；以著堅固膠鞋及戴上手套，收能已經破碎的玻璃；打開收

專家提供防地震六要訣

收聽政府 緊急應變 部門的指 示，第六 項是重要 的項，就 是不要 打電話， 除非要撥 九一一的 緊急求救 ，因為此 時並非與 交換朋友 交換地震 心得的時 候。	雷恩說 ，過天去 大地震發 生時，電 話線路就 會因為民 衆忙着打 電話而嚴 重擠塞， 以致真正 需要求救 的電話無 法接通。因此，為了讓救援 工作順利展開，民衆在要打 電話前一定要先想想這通 電話是否必要。	此外，雷恩亦澄清有關地 震是否應該要關掉天然氣， 除非已經關到天然氣的氣 味則不要關掉。他同時請來 示說，一般的專業人士，只 可關天然氣，不能自行恢復 ，要恢復供應必須請專家檢 查及	
--	---	--	--

	(左) 多巴金(Christian Daubignon)正在示範如何關上天然氣開關。(小圖) 雷恩說明地震前家庭應變計劃的重要。 (張伶錄攝)

【明報專訊】溫哥華耆屬崇正會為慶祝成立卅周年紀念、舉辦第一屆公開徵文比賽，成績現已揭曉。

襲翠連以《在崇正會散文》獲得散文組冠軍，陶詩萱以《手和心》、兩篇獲現得現代詩組冠軍。Gara Lin以《給爸爸的信》獲得記組冠軍。

崇正會徵文比賽

襲翠連散文組冠軍

襲翠連散文組冠軍

護社小組「獲散文組亞軍」

崇正會近一月內將於公函通知上述獲勝者。

崇正會舉辦徵文比賽除了藉此機會開闢文藝創作風氣藉此機會開闢文藝創作風氣，發掘寫作潛質，肯定文藝創作在社會文化的地位。

● **康和加亞商會 (Comox CanadAsia Business Society)** 三月五日下午六時，在列治文市龍皇鮑翅酒家舉辦迎春聯歡聚會。由多倫多道明銀行投資顧問陳威明闡述九一一以後新的一年投資新貌。

在三月十三日下午四時至六時美國駐溫哥華總領館與康和加亞商會將聯合舉辦「美國環保技術和產品介紹講座」(U.S. Environmental Technologies/Products)，講述美國環保產品與技術在加拿大和亞洲尋找代理。

以上活動必須在三月四日前報名付款，傳真：六零四・二七二・二九九七，六零四・二七零・二一五七，E-mail: comoxcanadasia@yahoo.ca 或電詢六零四・七六四・零八零三。

● **溫哥華族加恩平獨醒校友會**，定於三月十日（星期日）下午一時在該會禮堂，舉行慶祝成立第十九周年紀念暨新舊職員交接典禮，並設茶會招待；同日下午六時假金鴻酒家舉行紀念聯歡晚會。該會歡迎校友攜眷偕友參加。查詢：六零四・六八五・八六六二，六零四・二五一・五六九八。

● **中僑互助會素里辦事處** 職訓練班——政府補助的免費課程，為期四周，以英語主講，內容充實。近期開課日期：三月四日，查詢及報名電話：六零四・五八八・六八六九。

● **溫哥華華社的教會主辦** 周六「趣味中文班」，經驗老師活動教學簡體字及拼音，一至八年級。上課地點：溫哥華東六街一二三號。查詢請電六零四・七零九・八零零八。

● **Chimo 中文熱線** 免費服務，為感到憂傷、孤獨、失落；或因家庭衝突、婚姻問題、子女教育、就業困難、受虐待的人解困，不妨打電話，以獲得一些幫助，減輕心理壓力。致電可以用國粵語交談。國語六零四・二七九・八八八二，粵語六零四・二七八・八二八三，服務時間周一至周五上午九時至晚上十二時。

● **溫埠黃氏宗親總會**，定於三月十日舉行春節聯歡慶會，中午十二時設敬備金豬、三牲禮酒在該會禮堂祭祖，同日下午六時假華埠富大樓設筵聯歡，並頒發獎學金，席金每位二十元，歡迎黃伍宗親屆時參加，查詢電話六零四・六八一・

列市文化中心成人課程招生

報專訊】中華文化中心列治文分館開辦之各項成人課備受各界人士歡迎，二、四月份春季課程，現已接受報名。

文化中心特開辦移民入籍會話先修班，專為初學英語人士而設，主要教授入籍會話，其知識及生字。此課程提供國、粵語教授，以迎合不同需要人士參加。

其他成人課程包括：實用英語會話班、國語及日語會話班、國畫班、書法班、麵粉花班、粵曲班、歌唱技巧班、插花班、二胡班、社交舞等。烹飪班設有多種不同課程，如：西餅班、懷舊菜式及西餐湯與醬汁料之製作與用法等。

查詢詳情，可往(860-440-4444) HazleHill Way 新時代廣場，中華文化中心章程或致電六零四・六五八・八八七五。

C
M
+
Y
K

C
M
+
Y
K

蘇立道再被要求道歉辭職

【本報專訊】列治文選民要求變節國會議員蘇立道辭職的憤怒聲音並未平息，「列治文維護民主」組織再次譴責蘇立道欺騙選民且侮辱民主政治的精神。

「列治文維護民主」認為蘇立道日前的公開聲明侮辱了民主精神，並且毫無羞恥。

「列治文維護民主」聲明：「蘇立道未經選區選民同意擅自跳黨，已經欺騙了選民，應該向曾經支持他的選民公開道歉，並且辭職。蘇立道不但沒有絲毫悔意，還出言破壞民主精神，企圖阻擾民間自發的簽名運動。」

「列治文維護民主」補充說：「雖然目前法律尚免國會議員的規定，但『列治文維護民主』發動選民簽名，就是要顯示民間力量，發揮民主政治的功能，列治文選區不需要毫無誠信的國會議員，我們要維護民主精神，將跳黨賴死不走的蘇立道逼下台。」

對於蘇立道發表與總理同一陣線的言論，「列治文維護民主」認為蘇立道不但狐假虎威，更認為只要民間發出巨大聲音要求蘇立道辭職，總理也會重視民意。

「列治文維護民主」打算收集列治文區多數選民的簽名，要求蘇立道辭職舉行補選，該會日前已經收集到二千四百多個簽名。

「列治文維護民主」指摘蘇立道再次誤導民意，詭稱民調結果多數人未要求他辭職，其實根據溫哥華太陽報最近作出的民意調查顯示，大多數選民(66%)反對蘇立道跳黨的決定，51%選民要求他辭職舉行補選。

「列治文維護民主」自稱是由一群憤怒的列治文選民組成，不分黨派，歡迎居民簽名向聯邦請願，要求舉行補選。該會網址：www.DefendDemocracyRichmond.com，聯絡人謝煒如：六零四·五五一·八四七零。

【明報專訊】卑詩省移民服務處有三十年服務移民的經驗，而職業輔導組由於得到加拿大人力資源部的資助，所以一切服務均不另行收費。

**移民服務會
免費助求職**

若想盡快掌握本地求職竅門，發揮所長，能更有效地找到工作；又或對申請就業保險金有任何疑問，可用普通話或粵語致電六零四・六

主任、
助設
計院王
登峰副
院長、
廣東省
公安局
法管理
幹部學
院法律
系夏蔚
副教授
、廣東
省陽江
汽車運
輸集團
譚堅華
副總經
理等。



廣東十數精英前來UBC深造，方君學（前左三）勉勵眾人悉力以赴。

粵子卑大進修
方君學設宴招待

【明報專訊】由UBC助理院長黃麗珠和UBC廣州成人工商管理辦事處蔣宗勇齊合辦的成人進修課程，十六名學生都來自廣州市，都是各單位的中流砥柱。

據黃麗珠助理院長表示，UBC專為中國培養人才的工作管理課程，已培育五十名中國學生進修，已返回中國效力。這些學生都具備非常高的水平，而且用心有理想，都希望日後能將自己的理想實現。

方君學於說海設宴招待各位，席間以海外華裔華人身份，以過往成功經驗，勉勵各學生努力。

與會者有第四屆世界華商會創辦人黃國裕以及加拿大TDCC公司區中興。

十一月二十日 星期三

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準，查詢可按音頻電話：
604-299-9000
再按 5686 (英翻)

21	29	32	38	40	42	特別號碼	47
----	----	----	----	----	----	------	----

幸運寶號碼 05,52,72,92

BC - 49

2	11	17	18	30	45	特別號碼	32
---	----	----	----	----	----	------	----